

Belgium-Brussels: Travel agency and similar services

OJ S 73/2019 12/04/2019

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Agence pour le commerce extérieur

National registration number: 0858.355.275

Postal address: Rue Montoyer 3

Town: Bruxelles

NUTS code: BE1 Région de Bruxelles-Capitale/Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Postal code: 1000

Country: Belgium

Contact person: Madame Fabienne L'Hoost

E-mail: fabienne.lhoost@abh-ace.be

Telephone: +32 22063511

Fax: +32 22031812

Internet address(es):Main address: www.abh-ace.be**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/2/1B0/2019>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://eten.publicprocurement.be>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Autre

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Accord-cadre pour la présélection des agences de voyage pour l'organisation logistique des missions économiques et des visites d'État 2020 — 2024

Reference number: I 0002099

II.1.2. Main CPV code

63510000 Travel agency and similar services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Voir II.2.4).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

63000000 Supporting and auxiliary transport services; travel agencies services, 63500000 Travel agency, tour operator and tourist assistance services, 63514000 Tourist guide services, 63515000 Travel services, 63516000 Travel management services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: BE1 Région de Bruxelles-Capitale/Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Main site or place of performance: Agence pour le commerce extérieur, Rue Montoyer 3 à 1000 Bruxelles.

II.2.4. Description of the procurement

L'ACE est amenée à faire appel aux services d'un organisateur de voyage pour gérer l'organisation logistique des missions/visite d'États. L'objet de chaque marché est l'organisation d'un voyage conçu sur mesure, avec un nombre de participants variable et un programme spécifique.

En principe, 2 missions sont organisées chaque année. L'agence contribue aussi à l'organisation logistique et au volet économique des visites d'État. Annuellement, 2 visites d'État sont projetées.

L'Agence a son rythme de croisière de quatre visites du plus haut niveau sur l'année. Le plan d'actions annuel est sujet à modification, étant tributaire des circonstances politiques et factuelles.

L'ACE attribuera le marché de l'organisation logistique de chaque mission par procédure négociée à un organisateur de voyages parmi les cinq présélectionnés. Le but de cette consultation est d'établir une shortlist de ces 5 bureaux de voyages.

On attire l'attention sur le fait que le marché se limite pour l'ACE uniquement aux seules dépenses liées à l'organisation de la mission/visite d'État, au voyage et au séjour pour son propre personnel (3 à 4 personnes au plus). Les fournitures des prestations aux autres participants doivent être traitées directement avec les entreprises participantes et les instances officielles, qui cependant ne sont pas obligées de faire appel à l'agence de voyages désignée.

La complexité des missions/visites d'État requiert une grande flexibilité de la part des organisateurs de voyages. Ils doivent être en mesure de fournir des prestations extrêmement exigeantes eu égard aux desiderata de chaque participant et pouvoir traiter indifféremment des demandes provenant des 3 régions. En outre, ils doivent disposer de suffisamment de moyens afin de pouvoir bloquer les réservations nécessaires avant que toutes les inscriptions des participants ne soient clôturées.

Chaque mission/visite d'État a des conditions d'organisation et des critères d'attribution variables. Pour cette raison, l'ACE rédige des procédures distinctes sur la base d'un cahier spécial des charges spécifique à chaque mission.

La présélection n'entraîne pas une sélection automatique pour les marchés futurs.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: La qualité / Weighting: 60

Quality criterion - Name: Capacité technique / Weighting: 45

Price - Weighting: 5

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

— le DUME, par lequel le soumissionnaire déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17.6.2016.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Le DUME, par lequel le soumissionnaire déclare qu'il satisfait aux critères de sélection suivants:

1) Pour l'évaluation des moyens financiers et économiques, les soumissionnaires joindront à leur offre une déclaration des chiffres d'affaires totaux de l'entreprise et du chiffre d'affaires du département organisation de voyages auquel les marchés se rapportent, au cours des 3 derniers exercices.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1) Le soumissionnaire doit avoir réalisé au cours d'un des 3 derniers exercices un chiffre d'affaires total au moins égal à 100 000 EUR, le chiffre d'affaires du département organisation de voyages auquel les marchés se rapportent est au moins égal à 10 000 EUR.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Le DUME, par lequel le soumissionnaire déclare qu'il satisfait aux critères de sélection suivants:

- 1) Pour l'évaluation des compétences techniques, les soumissionnaires joindront à leur offre une déclaration reprenant les effectifs moyens du personnel au cours des 3 derniers exercices pour l'ensemble de l'entreprise et pour le service appelé à traiter les marchés;
- 2) Pour l'évaluation des compétences techniques, les soumissionnaires joindront à leur offre une liste de références avec les noms des autorités ou des entreprises pour lesquelles des voyages organisés de haut niveau ont été complétés et une description concise des tâches complétées (indiquant les destinations, le nombre de participants et le chiffre d'affaires (approximativement) des différentes prestations).

Minimum level(s) of standards possibly required:

- 1) Un minimum de 80 personnes en totalité et au minimum 6 personnes M&E basées en Belgique. Pendant la période de pointe de la préparation de la mission, au moins 2 à 3 employés doivent être disponibles pour toutes les réunions, les demandes concernant les vols, les transports locaux, les événements et la réservation des chambres. De plus, tous les employés doivent être en mesure de traiter toutes les demandes en français, en néerlandais et en anglais. Veuillez donner une description détaillée.
Veuillez donner une description détaillée;
- 2) Un minimum de dix voyages organisés pour des groupes de minimum 200 personnes avec un chiffre d'affaire minimum de 10 000 EUR dans un contexte VIP comparable.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators
Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 5

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 24/05/2019 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

English, French, Dutch

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 21/09/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 24/05/2019 Local time: 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Séance d'information:

9.5.2019 à 11.00

Agence pour le Commerce Extérieur, Rue Montoyer 3 à 1000 Bruxelles

Les offres peuvent uniquement être introduites électroniquement sur le site internet de e-Tendering <https://eten.publicprocurement.be/>.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/04/2019